

FOM KONSANTMAN POU ELEV POU TES COVID-19

Lekòl Piblik Broward County ap ofri yon pwogram tès K-12 COVID-19 pou tout elèv k'ap fè klas Kindègadenn rive 12zyèm ane. Nou va teste pitit-ou sèlman si ou bay konsantman ou. Si se volonte ou, bay konsantman ou pou nou ka reyalize tès COVID sou pitit ou oswa sou ou-menm elèv (si elèv la gen 18 ane oswa pigran), tanpri ranpli fòm la.

Kisa tès la ye?

Si pitit ou gen sentòm COVID-19 oswa fè pati yon gwoup elèv ke lekòl la deziye pou yo teste yo tanzantan, si ou bay konsantman ou, pitit ou va resevwa gratis tès pou viris COVID-19. Pou reyalize tès la, pwofesyonèl la sante va itilize yon aplikatè, ki sanble ak yon kitip, Q-Tip, ke li mete andedan pwent nen ou. Pwofesyonèl lasante nan lekòl la resevwa fòmasyon pou itilize tès sa epi yo pral kolekte espesimèn la, apres a yon administratè ki resevwa fòmasyon nan kesyon tès COVID-19 va sipèviz pwosesis la. Rezilta tès la va disponib pou paran/responsab ki siyen anba fòm sa. Nou va voye rezilta tès swa nan mesaj tèks ak/oswa imel ak/oswa rezilta tès la aksesib sou yon pòtay web ak/oswa sit Entènèt. Pwogram sa **toutafè yon opsyon**, li pa obligatwa pou elèv-yo, byenke nou swete ou chwazi pou yo teste pitit ou konsa tout moun nan lekòl nou-yo va ansekirite epi rete an sante otanke posib.

Kisa pou mwen fè lè mwen resevwa rezilta tès pitit mwen?

Si pitit ou oswa ou-menm elèv (elèv ki gen 18 ane oswa plis) teste pozitif pou viris la, yo va deplase pitit ou mete li nan yon sal kote li pap bòkote ni lòt elèv-yo ni ak estaf. Pitit ou ap rete tann jiskaske wap vin chache li. Nou mande ou kenbe pitit ou lakay ou jiskaske tan enfeksyon an fin pase (apre gen gran amelyorasyon nan sentòm yo epi omwen 10 jou te fin pase apre premye sentòm yo te parèt) epi pitit ou pa kontajye ankò. Nan kèk ka enfeksyon, tès-yo pwodi kèkfwa rezilta enkòrèk – montre rezilta negativ (ki rele “fo negativ - false negatives”) nan moun ki gen COVID-19 oswa montre rezilta pozitif (ki rele “fo pozitif” - “false positives”) nan moun ki pa gen COVID-19. Si pitit ou teste negativ men li gen sentòm COVID-19, pitit ou pa ka retoune lekòl li dwe tann dis jou fin pase apre sentòm yo te parèt epi gen gran amelyorasyon nan sentòm-yo.

Sentòm Konni:

Moun ki gen COVID-19 yo rapòte yon gran varyete sentòm – konmanse ak sentòm leje rive maladi grav anpil. Sentòm-yo ka parèt 2-14 days apre yon moun espoze anba viris la. Men sentòm COVID-19:

- Santi ou gen lafyèw oswa tanperati kò mezire plis pase oswa egal 100.4 degrees Fahrenheit
- Pa ka pran gou oswa pran sant
- Tous
- Difikilte respire
- Souf kout
- Fatig
- Maltèt
- Frison
- Malgòj
- Konjesyon oswa nen ki koule
- Frisonen oswa tranble anpil
- Doulè ase enpòtan nan misk oswa doulè
- Dyare
- Noze oswa vomi

Lis sa pa enkli tout sentòm ki posib.

Avètisman:

Alòske nou pran anpil prekosyon, tanpri konprann byen ni administratè tès-yo, Lekòl Piblik Broward County, ni mandatè li, fonksyonè, anplwaye, oswa òganizasyon ki patwone li, responsab pou aksidan oswa donmaj ki ka rive pitit ou oswa ou-menm elèv (si elèv-la gen 18 ane oswa plis), paske li dakò yo teste li pou viris la.

KONLETE FOM SA SI OU SE PARAN, RESPONSAB OSWA ETIDYAN ADILT**Enfòmasyon Paran/Responsab**

Nou va notifiye ou rezilta tè la swa nan selilè oswa imel, oswa toulede.

Paran/Responsab Ekri Non o :				
Paran/Responsab #Selilè/Mobil:				
<i>Note: nou va tekste rezilta yo nan # selilè</i>				
Paran/Responsab Imel Adrès:				
Enfòmasyon Timoun/Elèv				
Non Timoun/Non Elèv :				
# ID Lekòl la:				
Doktè/Founisè swen sante/ Nimewo telefòn:				
Adrès Non Ri:	Vil:	Eta:		
Zipkòd:	Peyi:			
Lekòl:	Ane (Grade):			
Dat Nesans: (MM/JJ/AAAA)	Laj:			
Ras/Gwoup etnik:	<input type="checkbox"/> Azyatik Nwa <input type="checkbox"/> Ispanik 3lan <input type="checkbox"/> Amerendyen /Endijenn Enkonni	Sèks:	<input type="checkbox"/> Gason <input type="checkbox"/> Fi Lòt/Enkonni	

KONSANTMAN

Lè mwen siyen anba a, mwen ateste ke:

- Mwen bay konsantman m epi otorize sistèm lekòl la kolekte spesimèn oswa teste pitit mwen oswa mwen elèv la (si elèv-la gen 18 ane oswa pi gran) pou COVID-19. Yo ka itilize yon aplikatè nan narin mwen.
- Mwen rekonnèt rezilta tè pozitif se yon endikasyon pitit mwen oswa mwen elèv la (si elèv la gen 18 ane oswa plis), dwe izole tè mwen/jere tè mwen nan konfinman (self-isolate) nan efò pou evite kontamine lòt moun.
- Mwen konprann sistèm lekòl pap ajè kòm doktè pitit mwen, tè sa pa ranplase tretman doktè pitit mwen ka preskri, mwen asime toutafè responsablite mwen, pou pran aksyon apwopriye pou sa ki konsène rezilta tè pitit mwen. Mwen dakò pou al kay doktè pitit mwen pou yon konsiltasyon, swen ak tretman si mwen gen kesyon oswa enkyetid, oswa si kondisyon pitit mwen vin pi mal.
- Mwen konprann, ak nenpòt tè medikal, gen potansyèl pou fo pozitif oswa fo negativ nan rezilta tè COVID19.
- Mwen konprann yo ka reyalize tè sa an plizyè okazyon diran ane eskolè 2021-2022, epi mwen otorize yo teste pitit-mwen oswa mwen-menm elèv la (si elèv la gen 18 ane oswa pi gran) diran ane eskolè 2021-2022. Mwen konprann otorizasyon sa ka anile. Mwen ka voye yon notis alekri bay sistèm lekòl la pou anile konsantman m.

Mwen, ki siyen anba, mwen konnen yon enfòm mwen sou bi tè la, pwosedi, avantaj ak risk posib tè la, epi mwen resevwa yon kopi Konsantman enfòm (Informed Consent) sa. Yo te banm opòtinite poze kesyon anvan mwen siyen, epi yo di m mwen ka poze kesyon adisyonèl nenpòt lè. Mwen bay konsantman mwen, sou volonte pa m, epi mwen dakò pou yo teste pitit mwen oswa mwen elèv la pou COVID-19.

Siyati Paran/ Responsab:	Dat:	
---------------------------------	-------------	--

Siyati Elèv-la: <i>(si laj se 18 ane oswa plis otremman otorize pou bay konsantman)</i>		Dat:	
---	--	-------------	--

08/27/2021